

393D00329

27.5.93

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 130/1

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 15 päivänä maaliskuuta 1993,

väliaikaista maahantuontia koskevasta yleissopimuksesta sekä sen liitteiden hyväksymisestä

(93/329/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

yleissopimus väliaikaisesta maahantuonnista, joka on neuvoteltu kansainvälisessä tulliyhteistyöneuvostossa ja laadittu Istanbulissa 26 päivänä kesäkuuta 1990, koskee tavaroiden maahantuontia kolmansien maiden kanssa ja voi siten vaikuttaa tehokkaasti kansainvälisten vaihtojen kehittämiseen,

yhteisön valtuutettu edustaja on allekirjoittanut yleissopimuksen hyväksymisvaraumalla 28 päivänä kesäkuuta 1990; yleissopimuksen 24 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti on talletettava ratifiointikirja, jotta yhteisöstä tulisi yleissopimuksen sopimuspuoli,

jokaisen sopimuspuolen on, 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti, hyväksyttävä yleissopimukseen liittymisen yhteydessä sen väliaikaisen maahantuonnin asiakirjoja (ATA-carnet, CPD-carnet) koskeva liite ja vähintään yksi muu liite; yhteisölle on tärkeää siten hyväksyä kaikki liitteet; on kuitenkin suotavaa liittää tähän hyväksymiseen varaumia, ottaen huomioon tietyt tulliliitolle ominaiset vaatimukset sekä väliaikaisen maahantuonnin alalla tapahtuvan yhdenmukaistamisen nykytilan,

yhteisön on ilmoitettava yleissopimuksen 24 artiklan 6 kohdan mukaisesti tallettajalle tietyissä määräyksissä vaaditut soveltamisedellytykset ja tiedot; erityisesti saman artiklan 7 kohdan mukaisesti yhteisön toimivaltaan tulli- tai talousliittona kuuluvista alueista on annettava tallettajalle toimivaltailmoitus, josta käyvät ilmi kansalliseen toimivaltaan jäävät poikkeukset,

on suotavaan hyväksyä samaan aikaan tulliyhteistyöneuvoston suositukset ATA- ja CPD-carnet'ista yleissopimuksen liitteiden A ja C soveltamisen helpottamiseksi,

on siten aiheellista hyväksyä yleissopimus ja liitteet edellä mainituin varaumin, ja

jäsenvaltioiden osallistuminen tekee tarpeelliseksi yleissopimuksen samanaikaisen voimaantulon yhteisölle ja sen jäsenvaltioille,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*1 artikla*

Väliaikaista maahantuontia koskeva yleissopimus hyväksytään ja sen liitteet hyväksytään varaumin Euroopan talousyhteisön nimissä.

Yleissopimuksen teksti ja sen liitteet sekä varaumat näihin liitteisiin ovat tämän päätöksen liitteissä I ja II.

Vaaditut ilmoitukset ovat tämän päätöksen liitteessä III.

Tulliyhteistyöneuvoston suositukset hyväksytään yhteisön nimissä tämän päätöksen liitteessä IV esitetyin edellytyksin.

### *2 artikla*

Neuvoston puheenjohtajalla on oikeus nimetä henkilö, joka on valtuutettu tallettamaan 1 artiklassa tarkoitettu yleissopimuksen ratifiointikirja ja hyväksymään varaumin myös tässä artiklassa tarkoitettut liitteet ja siirtämään tälle tarvittavat valtuudet toimia yhteisöä sitovasti. Tallettaminen ja hyväksyminen tapahtuvat samanaikaisesti jäsenvaltioiden ratifiointikirjojen tallettamisen kanssa.

Valtuutettu henkilö ilmoittaa lisäksi tulliyhteistyöneuvoston pääsihteerille yleissopimuksen 24 artiklan 6 kohdan mukaisesti vaaditut soveltamisedellytykset tai tiedot sekä tulliyhteistyöneuvoston suositusten hyväksymisen.

Tehty Brysselissä 15 päivänä maaliskuuta 1993.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

M. JELVED